

St. Anthony San Antonio



337 N. Warman Ave.
Indianapolis, IN 46222
(317) 636-4828
www.saintanthonyindy.org

January 21, 2018 Third Sunday in Ordinary Time

Mark tells the story of the calling of the first disciples in today's Gospel. Jesus asks them to follow; to be sure, but he also tells them that they will become "fishers of men," that they will be asked to share the Good News with others.

News with others. As we gather today let us think about how we share our faith with others through what we say and what we do.

There is an urgency in today's readings. Nineveh will be destroyed if the people do not repent within forty days. Saint Paul tells the Christian community in Corinth that "time is running out." Jesus proclaims, "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand."

Deadlines can inspire us to action. As we listen to the readings today, imagine how the folks addressed by Jonah, Paul, and Jesus responded to this urgency.

How do I live my life as a disciple of Jesus? Do I share the good news through my words and actions?

Marcos cuenta la historia del llamado de los primeros discípulos en el Evangelio de hoy. Jesús les pide que lo sigan, sin duda, pero también les dice que se convertirán en "pescadores de hombres", que se les pedirá que comparten el Bien. Noticias con otros Al reunirnos hoy, pensemos en cómo compartimos nuestra fe con los demás a través de lo que decimos y hacemos.

Hay una urgencia en las lecturas de hoy. Nínive será destruido si la gente no se arrepiente dentro de cuarenta días. San Pablo le dice a la comunidad cristiana en Corinto que "el tiempo se está acabando". Jesús proclama: "Este es el tiempo del cumplimiento. El reino de Dios está cerca "".

Los plazos pueden inspirarnos a la acción. Mientras escuchamos las lecturas de hoy, imaginána cómo las personas a las que se dirigió Jonás, Pablo y Jesús respondieron a esta urgencia.

¿Cómo vivo mi vida como un discípulo de Jesús? ¿Comparto las buenas noticias a través de mis palabras y acciones?

Dear Parishioners:

In the story told about Nineveh, the emphasis is on God's boundless willingness to forgive. Nineveh had been one of Israel's greatest enemies. Even though the Book of Jonah was written three centuries later, Nineveh was still regarded as one of the most remorseless and cruel oppressors of Israel. In reality, they never changed their ways. But Jonah imagines what would happen if they had. No matter how horrible their behavior had been, if they repent, God will forgive them. The forgiveness of God has no bounds. It is not just given to Israel after each time they repent; it can even be given to their most terrible enemy. It can be given to anyone who turns to God.

God changes course on the promise to smite Nineveh. This disappoints Jonah, for Nineveh is a sworn enemy. But God would rather forgive than punish. It is difficult to resist punishing those who have done us wrong. Jonah can't accept this. But this is exactly what God is willing to do.

Are you Christ-like in your forgiveness? Do you have family, friends, co-workers or neighbors that have asked for forgiveness only to be denied by you?

Open your heart to forgiveness of others as God opens his arms of forgiveness to you. We are all sinners and all need to repent to our God and ask forgiveness of those in our lives. Be the giver as well as the receiver.

Fr. Juan

Queridos feligreses:

En la historia contada acerca de Nínive, el énfasis está en la ilimitada disposición de Dios para perdonar. Nínive había sido uno de los mayores enemigos de Israel. Aunque el Libro de Jonás fue escrito tres siglos después, Nínive todavía era considerado como uno de los opresores más implacables y crueles de Israel. En realidad, nunca cambiaron sus formas. Pero Jonás imagina lo que pasaría si lo hubieran hecho. No importa cuán horrible haya sido su comportamiento, si se arrepienten, Dios perdonará ellos. El perdón de Dios no tiene límites. No es solo dado a Israel después de cada vez que se arrepienten; incluso se le puede dar a su enemigo más terrible. Se puede dar a cualquiera que se vuelva a Dios.

Dios cambia de rumbo con la promesa de golpear a Nínive. Esto decepciona a Jonás, porque Nínive es un enemigo jurado. Pero Dios prefiere perdonar antes que castigar. Es difícil resistirse a castigar a aquellos que nos han hecho mal. Jonás no puede aceptar esto. Pero esto es exactamente lo que Dios está dispuesto a hacer

¿Eres como Cristo en tu perdón? ¿Tiene familiares, amigos, compañeros de trabajo o vecinos que han pedido perdón para que usted los niegue?

Abre tu corazón al perdón de los demás cuando Dios te abra los brazos del perdón. Todos somos pecadores y todos debemos arrepentirnos ante nuestro Dios y pedir perdón a los que están en nuestras vidas. Sé el dador y el receptor.

P. Juan

Mass Intentions

January 20/Enero 20

4:30 pm - Donald Springer
6:00 pm - Leonila Cortez & Fidel Covarrubias

January 21/Enero 21

8:30 am -
11:30 am -
5:00 pm -

January 27/Enero 27

4:30 pm - Roderick Wolfiser
6:00 pm - Guadalupe Rosales & Francisco Castañeda

January 28/Enero 28

8:30 am -
11:30 am -
5:00 pm - Bertha Margarita Gomez, Jose De Jesus Gomez y Inez Quirma

February 3/Febrero 3

4:30 pm - Donald Springer
6:00 pm -

February 4/Febrero 4

8:30 am - Amapro Grajeda
Margarito Jjon Pacheco
11:30 am -
5:00 pm -

Mass intention requests should be submitted at least two weeks in advance of the suggested mass date. Only one mass intention may be announced during each mass. A ten dollar donation per intention is requested.

Las solicitudes de intención masiva deben enviarse al menos dos semanas antes de la fecha de la misa sugerida. Solo se puede anunciar una intención masiva durante cada misa. Se solicita una donación de diez dólares por intención.

2nd Collections

January 21 - Sanctuary Improvement Fund

January 28 - Propagation of the Faith

February 4 - Caregiver Support

February 11 - Aid to Church in Eastern Europe (Archdiocese)

February 18 - Black & Indian Missions (Archdiocese)

Calendar

January 21 - 6:00 p.m. - Prayer for Christian Unity Service, Mt. Zion Baptist Church

17 de enero de 2018 - 6:00 p.m. - Oración por el Servicio de Unidad Cristiana, Mt. Iglesia Bautista de Zion

January 24 - 6:30 p.m. - Max Bahr Park Development Plan Committee, Providence Center.

24 de enero - 6:30 p.m. - Comité del plan de desarrollo de Max Baer Park, Providence Center.

February 10 - 7:00 p.m. - Valentine's Day Dance

10 de febrero - 7:00 p.m. - Danza del Día de San Valentín

February 14 - Ash Wednesday

14 de febrero - Miércoles de ceniza

June 7, 8, 9, 2018 - St. Anthony Festival

7, 8 y 9 de junio de 2018 - Festival de San Antonio



BAPTISMAL PREPARATION

Preparación de Bautismo

Parents and Godparents must attend up to two classes and be registered members of the parish. Forms can be found in the back of church. Please contact Emily McFadden to schedule a class in English on a weekday.

Los padres y padrinos deben asistir clase(s) de preparación para el bautismo y ser miembros registrados de la iglesia, las formas están ubicadas en la parte posterior de la iglesia. Las clases empiezan a las 9:00am en el Edificio Centro de la Providencia.

I am the light of the world, says the Lord; whoever follows me will not walk in darkness, but will have the light of life.

Yo soy la luz del mundo, dice el Señor; el que me sigue no caminará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida.

Visiting the Sick. Please contact Luciano Morales at 317-918-4939 or Lucia Lazo at 317-445-7370 to schedule a date for a loved one who is sick and in need of a visit.

Visitas a los enfermos. Comunicarse con Luciano Morales al 317-918-4939 o Lucia Lazo al 317-445-7370 para agendar una cita con algún familiar o amigo que necesite de una visita.

Bulletin Announcements Deadline:
Please send in by Tuesday noon, two weeks before publication, to bulletin.stanthonyindy@gmail.com

Tiempo Limite para Anuncios en el Boletín: Favor de mandar información antes de los martes, dos semanas antes de la publicación a bulletin.stanthonyindy@gmail.com

Announcements

Hearts & Hands of Indiana is seeking an organized, passionate, committed individual to serve as a Part-Time Administrative Assistant to cover maternity leave from March to May. This individual will be responsible for administrative duties: maintaining donor/volunteer database, maintaining filing system, and processing donations, invoices, and deposits. This position will report to the Executive Director.

Hearts & Hands of Indiana busca una persona organizada, apasionada y comprometida para servir como asistente administrativo a tiempo parcial para cubrir el permiso de maternidad de marzo a mayo. Este individuo será responsable de las tareas administrativas: mantener la base de datos de donantes / voluntarios, mantener el sistema de archivos y procesar las donaciones, las facturas y los depósitos. Este puesto reportará al Director Ejecutivo.

Come be a VIP—“Very IRISH Person”—for a day! We invite all 8th grade students to spend a day in the life of one of our students, meeting teachers, attending classes and experiencing what being IRISH is all about! Visiting students will be hosted by a freshman student who has similar co-curricular interests and/or academic abilities. Follow this link to sign up: <http://bit.ly/2x6qeGU> or contact Maribeth Cloud at mcloud@gocathedral.com.

¡Venga a ser un VIP, “muy IRLANDÉS”, por un día! ¡Invitamos a todos los estudiantes de 8º grado a pasar un día en la vida de uno de nuestros estudiantes, conocer a los maestros, asistir a clases y experimentar de lo que se trata IRLANDÉS! Los estudiantes visitantes serán alojados por un estudiante de primer año con intereses co-curriculares y / o habilidades académicas similares. Siga este enlace para registrarse: <http://bit.ly/2x6qeGU> o póngase en contacto con Maribeth Cloud en mcloud@gocathedral.com.

Year end tax statements will be mailed prior to January 31, 2018. These statements are based on your use of envelopes or personal check for each Sunday’s contribution. We are unable to verify contributions in cash. We encourage you to make your contributions using the envelopes provided. If you will not be using the envelopes, please notify our office so we can remove you from the envelope mailing list. Providing envelopes to all members of the parish is a very expensive item in our budget.

Las declaraciones de impuestos de fin de año se enviarán por correo antes del 31 de enero de 2018. Estas declaraciones se basan en el uso de sobres o cheques personales para la contribución de cada domingo. No podemos verificar las contribuciones en efectivo. Le recomendamos que haga sus contribuciones utilizando los sobres proporcionados. Si no va a utilizar los sobres, notifique a nuestra oficina para que podamos eliminarlo de la lista de correo de sobres. Proporcionar sobres a todos los miembros de la parroquia es un artículo muy costoso en nuestro presupuesto.



O sing a new song to the Lord, sing to the Lord, all the earth. In his presence are majesty and splendor, strength and honor in his holy place.

O canta una nueva canción al Señor, canta al Señor, toda la tierra. En su presencia hay majestuosidad y esplendor, fortaleza y honor en su lugar santo.

Pray for our sick/ oreemos por nuestros enfermos

Paul Nelson	Philena Mead
Robert Chiplis	Peggy Dolan
Louis J. Albrecht	Gloria Reyes
Rocio Vargas	Elsa Vian
Francisca Sigala	Becka Egold

To add someone to our parish prayer list, send the name to:
irma.SAindy@gmail.com
or call 317-543-7730.
Para agregar a alguien en la lista de oraciones, favor de enviar el nombre a irma.SAindy@gmail.com o llamar a 317-543-7730.

January 21 St. Agnes

This noble Roman virgin suffered martyrdom at the age of thirteen rather than lose the treasure of her virginity; she was beheaded.

21 de enero Santa Inés

Esta noble virgen romana sufrió el martirio a la edad de trece años en vez de perder el tesoro de su virginidad; ella fue decapitada.

PASTORAL TEAM/ EQUIPO PASTORAL

Parish Office/ Oficina Parroquial (317) 636-4828

Pastor/ Padre

Rev. Juan Jose Valdes— 107 or (317) 543-7675 fr.juan.SA@gmail.com

Deacon/ Diácono

Oscar Morales—105 or (317) 543-7719 deaconoscar@gmail.com

Administrative Assistant/Asistente Administrativa

Irma Ceja - 102 or (317) 543-7730 irma.SAindy@gmail.com

Director of Faith Formation and Coordinator of Youth Ministry/ Directora de la Formación de Fe y Coordinadora del Ministerio de Jóvenes

Emily McFadden— 106 or (317) 543-7729 escmcfadden@gmail.com

Music Coordinator/ Coordinador de música

Jennifer Garza

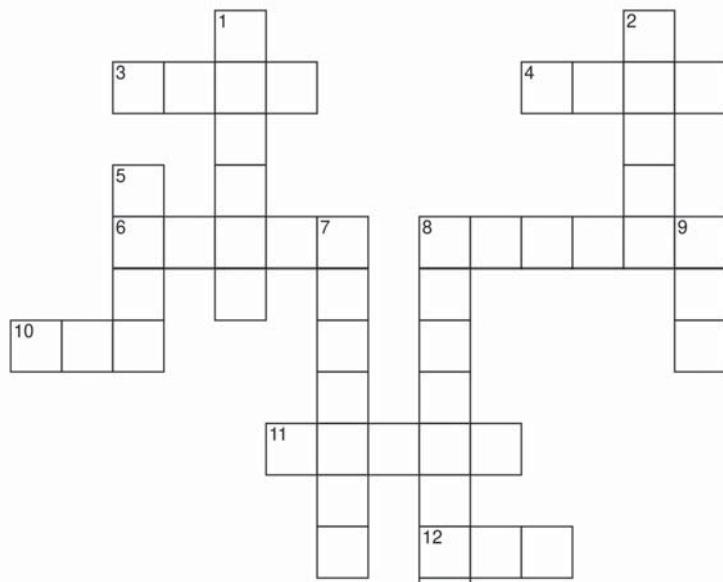
Business Manager/ Gerente de Operaciones

David Sheets – 103 or (317) 543-7740 saintanthonybusiness@gmail.com

Custodian/ Bedel

Ines Cervantes- (317) 937-4622 juana.cervantes70@yahoo.com

The Days of Creation



ACROSS

- 3 Adam and Eve's good son, who offered a lamb as a sacrifice to God
- 4 Adam and Eve's wicked son, who killed his brother
- 6 On the third day, God separated this from the dry land.
- 8 Also on the third day, God made these.
- 10 On the sixth day, God made ____ to rule over the Earth.
- 11 On the fifth day, God made two kinds of animals: fish and ____.
- 12 On the fourth day, God made this great light "to rule the day."

DOWN

- 1 God did this on the seventh day.
- 2 On the first day of creation, God made this.
- 5 Also on the fourth day, God made this lesser light "to rule the night."
- 7 God created the universe out of this.
- 8 God placed Adam and Eve in this beautiful garden, also called Eden.
- 9 On the second day, God made this.

Weekend Mass Schedule/

Misas de fin de semana

Saturday/ Sábado

4:30pm: Mass in English/ Misa en Inglés

6:00pm: Mass in Spanish/ Misa en Español

Sunday /Domingo

8:30am: Mass in Spanish/ Misa en Español

11:30am: Mass in English/ Misa en Inglés

5:00pm: Bilingual Mass/ Misa Bilingüe

Weekday Mass Schedule/

Misas de la semana

Tuesday/ Martes

5:45pm: Mass in Spanish/ Misa en Español

Wednesday through Friday/ Miércoles a Viernes

9:00am: Mass in English/ Misa en Inglés

Confessions/Confesiones

Saturday/ Sábado 3:30pm

Sunday/ Domingo 7:45am

Or by appointment/ o con cita

Next weekend is Propagation of the Faith Sunday it gives all of us the opportunity to reach out to the people of the world. By our Baptism we take on the responsibility to be Christ's witnesses and to share our faith with the world that has yet to hear the Good News of God's love. Please be as generous as possible.

El próximo fin de semana es Propagación de la Fe Domingo que nos da a todos la oportunidad de acercarnos a la gente del mundo. Por nuestro Bautismo asumimos la responsabilidad de ser testigos de Cristo y compartir nuestra fe con el mundo que todavía no ha escuchado las Buenas Nuevas del amor de Dios. Por favor sea lo más generoso posible.

Parish Center Office Hours

Centro Parroquial

Horario de Oficina

Monday/Lunes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Tuesday/Martes 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Wednesday/Miercoles 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Thursday/Jueves 8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Friday/Viernes CLOSED